



Vijeće  
Europske unije

Bruxelles, 27. travnja 2022.  
(OR. en)

8496/22

---

---

Međuinstitucijski predmet:  
2022/0195(COD)

---

---

POLCOM 22  
COEST 337  
CODEC 553

### PRIJEDLOG

---

Od:	Glavna tajnica Europske komisije, potpisala direktorica Martine DEPREZ
Datum primitka:	27. travnja 2022.
Za:	Jepppe TRANHOLM-MIKKELSEN, glavni tajnik Vijeća Europske unije
Br. dok. Kom.:	COM(2022) 195 final
Predmet:	Prijedlog UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA o privremenoj liberalizaciji trgovine kojom se dopunjuju trgovinske povlastice koje se primjenjuju na ukrajinske proizvode na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane

---

Za delegacije se u prilogu nalazi dokument COM(2022) 195 final.

---

Priloženo: COM(2022) 195 final



Bruxelles, 27.4.2022.  
COM(2022) 195 final

2022/0138 (COD)

Prijedlog

## **UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**o privremenoj liberalizaciji trgovine kojom se dopunjuju trgovinske povlastice koje se primjenjuju na ukrajinske proizvode na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane**

## OBRAZLOŽENJE

### 1. KONTEKST PRIJEDLOGA

#### • Razlozi i ciljevi prijedloga

Neizazvana i neopravdana vojna agresija Rusije na Ukrajinu koja traje od 24. veljače 2022. uvelike je narušila sposobnost Ukrajine da trguje s ostatkom svijeta zbog ljudskih stradanja, nužnosti da se obrani zemlja, raseljavanja velikog broja stanovnika, uništenja proizvodnih kapaciteta i nedostupnosti znatnog dijela prijevoznih sredstava zbog zatvaranja pristupa Crnom moru. Zbog tih teških okolnosti Ukrajina je od Unije zatražila da u najvećoj mogućoj mjeri ublaži uvjete kako bi mogla održati trgovinsku razmjenu sa svijetom i dodatno ojačati trgovinske odnose s Unijom. Među mjerama kojim se to može postići su pojednostavnjenje kopnene logistike i povećanje stupnja liberalizacije tržišta. Te bi mjere ukrajinskim proizvođačima dale fleksibilnost i sigurnost.

Stoga Komisija predlaže uredbu Europskog parlamenta i Vijeća kojom bi se uvele mjere liberalizacije trgovine, i to u obliku sljedećih triju mjera koje bi se trebale primjenjivati u razdoblju od jedne godine:

- privremena suspenzija svih nepodmirenih carina na temelju glave IV. Sporazuma o pridruživanju između EU-a i Ukrajine (dalje u tekstu „Sporazum o pridruživanju”)<sup>1</sup> kojim se uspostavlja područje produbljene i sveobuhvatne slobodne trgovine (DCFTA). To se odnosi na tri kategorije proizvoda:
  - industrijske proizvode na koje će se carina postupno ukinuti do kraja 2022.,
  - voće i povrće na koje se primjenjuje sustav ulaznih cijena,
  - poljoprivredne proizvode i prerađene poljoprivredne proizvode na koje se primjenjuju carinske kvote,
- privremeno nenaplaćivanje antidampinških pristojbi na uvoz podrijetlom iz Ukrajine od datuma stupanja na snagu ove Uredbe, i
- privremena suspenzija primjene zajedničkih pravila za uvoz (zaštitne mjere)<sup>2</sup> u pogledu uvoza podrijetlom iz Ukrajine.

Te će privremene i izvanredne mjere pomoći da se postojeći trgovinski tokovi iz Ukrajine u Uniju očuvaju i podupru. To je u skladu s jednim od glavnih ciljeva Sporazuma o pridruživanju, a to je uspostaviti uvjete za poboljšane gospodarske i trgovinske odnose kojima će se ostvariti postupna integracija Ukrajine u unutarnje tržište EU-a.

---

<sup>1</sup> Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane (SL L 161, 29.5.2014., str. 3.) stranke su potpisale u dva dijela, u ožujku i lipnju 2014. Sporazum o pridruživanju u nekim se dijelovima privremeno primjenjuje od 1. studenoga 2014. DCFTA se privremeno primjenjuje od 1. siječnja 2016., a u potpunosti je na snazi od 1. rujna 2017. nakon što su taj sporazum ratificirale sve države članice EU-a.

<sup>2</sup> Uredba (EU) 2015/478 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz (SL L 83, 27.3.2015., str. 16.).

Mjere liberalizacije trgovine predviđene ovim prijedlogom uredbe poduzimaju se uz poštovanje obveze iz članka 2. Sporazuma o pridruživanju kojim se kao ključni elementi tog sporazuma utvrđuju promicanje poštovanja načela suverenosti i teritorijalne cjelovitosti, nepovredivosti granica te neovisnosti. Slično tome, same mjere liberalizacije trgovine bile bi uvjetovane poštovanjem istih osnovnih načela iz članka 2., uključujući ona da su poštovanje demokratskih načela, ljudskih prava i temeljnih sloboda te poštovanje načela vladavine prava ključni elementi tog sporazuma.

Nadalje, mjerama liberalizacije trgovine u ovom prijedlogu nastoji se osigurati, u skladu s člankom 207. stavkom 1. UFEU-a, da se zajednička trgovinska politika Unije vodi u kontekstu načela i ciljeva vanjskog djelovanja Unije iz članka 21. UEU-a.

Primjenjuju se uobičajeni postupci zaštite.

- **Dosljednost s postojećim odredbama politike u tom području**

Te bi mjere liberalizacije trgovine bile u skladu s provedbom Sporazuma o pridruživanju, osobito s glavom IV., kojom se uspostavlja DCFTA i u kojoj se utvrđuje da stranke postupno uspostavljaju područje slobodne trgovine tijekom prijelaznog razdoblja od najviše 10 godina počevši od stupanja na snagu tog sporazuma.

Usto, Ukrajina je 2021. zatražila pokretanje preispitivanja na temelju članka 29. stavka 4. Sporazuma kako bi se razmotrilo ubrzavanje ukidanja carina između Ukrajine i Unije te širenje područje primjene ukidanja.

- **Dosljednost u odnosu na druge politike Unije**

Europska unija odlučno je osudila rusku agresiju na Ukrajinu i poduzela dosad nezabilježene korake, od financijske pomoći, uključujući hitnu makrofinancijsku pomoć, do isporuke vojne opreme, kako bi pomogla toj zemlji u ovoj izvanrednoj situaciji. Predložena bi uredba stoga bila u skladu s obvezom Unije iz članka 21. stavka 3. UEU-a da osigura dosljednost među različitim područjima svojeg vanjskog djelovanja te s člankom 207. stavkom 1. UFEU-a, kojim se utvrđuje da se zajednička trgovinska politika mora voditi u kontekstu načela i ciljeva vanjskog djelovanja Unije.

## **2. PRAVNA OSNOVA, SUPSIDIJARNOST I PROPORCIONALNOST**

- **Pravna osnova**

Pravna je osnova prijedloga članak 207. stavak 2. Ugovora o funkcioniranju Europske unije.

- **Supsidijarnost (za neisključivu nadležnost)**

U skladu s člankom 3. stavkom 1. točkom (e) UFEU-a zajednička trgovinska politika definira se kao isključiva nadležnost Unije. Načelo supsidijarnosti stoga se ne primjenjuje.

- **Proporcionalnost**

Prijedlog je potreban kako bi se provela zajednička trgovinska politika i postigao cilj da se Ukrajini ekonomski pomogne u sadašnjoj teškoj situaciji, među ostalim u području trgovine s Unijom.

- **Odabir instrumenta**

Prijedlog je u skladu s člankom 207. stavkom 2. UFEU-a, kojim se predviđaju mjere zajedničke trgovinske politike.

### **3. REZULTATI *EX POST* EVALUACIJA, SAVJETOVANJA S DIONICIMA I PROCJENA UČINKA**

- ***Ex post* evaluacije/provjere primjerenosti postojećeg zakonodavstva**

Nije primjenjivo.

- **Savjetovanja s dionicima**

Nije primjenjivo.

- **Prikupljanje i primjena stručnog znanja**

Nije primjenjivo.

- **Procjena učinka**

S obzirom na kriznu situaciju u Ukrajini, važno je da uredba stupi na snagu što je prije moguće. Zbog toga za predmetnu mjeru nije provedena procjena učinka. Međutim, odredbe o trgovini i pitanjima povezanim s trgovinom u Sporazumu o pridruživanju bile su predmet procjene učinka na održivost koju je 2007. naručila Glavna uprava za trgovinu i čiji su rezultati uzeti u obzir u pregovaračkom postupku o DCFTA-u. Tom je studijom potvrđeno da bi provedba odredbi o trgovini i pitanjima povezanim s trgovinom imala povoljan gospodarski učinak na EU i Ukrajinu.

- **Primjerenost i pojednostavnjenje propisa**

Mjerom se ne povećava regulatorno opterećenje poduzeća.

- **Temeljna prava**

Mjerama bi se poštovala temeljna načela jednaka onima sadržanima u Sporazumu o pridruživanju između EU-a i Ukrajine. Konkretno, u članku 2. Sporazuma o pridruživanju s Ukrajinom navedeno je da su poštovanje demokratskih načela, ljudskih prava i temeljnih sloboda te poštovanje načela vladavine prava ključni elementi tog sporazuma.

Mjere liberalizacije trgovine također bi bile u skladu s Poveljom Europske unije o temeljnim pravima.

### **4. UTJECAJ NA PRORAČUN**

Prema procjeni na temelju uvoza iz Ukrajine u 2021. Europska unija imat će gubitak carinskih prihoda do 31 milijun EUR godišnje. Usto, gubitak antidampinških pristojbi procjenjuje se na 34,6 milijuna EUR. Vrlo je vjerojatno da će taj iznos biti znatno manji jer sukob utječe na uvoz iz Ukrajine. Stoga će učinak na vlastita sredstva EU-a biti vrlo ograničen.

## **5. DRUGI ELEMENTI**

- **Planovi provedbe i mehanizmi praćenja, evaluacije i izvješćivanja**

O kretanjima bilateralne trgovinske razmjene između EU-a i Ukrajine izvješćuje se na posebnim internetskim stranicama Europske komisije.

- **Dokumenti s objašnjenjima (za direktive)**

Nije primjenjivo.

- **Detaljno obrazloženje posebnih odredaba prijedloga**

S obzirom na kriznu situaciju u Ukrajini, cilj je mjere povećati trgovinske tokove koji se odnose na sav uvoz iz Ukrajine suspenzijom svih nepodmirenih carina i uvoznih carina koje se primjenjuju na ukrajinske proizvode. Mjere liberalizacije trgovine odobrile bi se u obliku potpunog ukidanja uvoznih carina za sve proizvode.

## Prijedlog

**UREDBE EUROPSKOG PARLAMENTA I VIJEĆA**

**o privremenoj liberalizaciji trgovine kojom se dopunjuju trgovinske povlastice koje se primjenjuju na ukrajinske proizvode na temelju Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju i njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane**

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 207. stavak 2.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacрта zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom<sup>1</sup>,

budući da:

- (1) Sporazum o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane<sup>2</sup> („Sporazum o pridruživanju”), temelj je odnosa Unije i Ukrajine. Glava IV. Sporazuma o pridruživanju, koja se odnosi na trgovinu i pitanja povezana s trgovinom, privremeno se primjenjuje od 1. siječnja 2016.<sup>3</sup>, a u potpunosti je na snazi od 1. rujna 2017. nakon što su taj sporazum ratificirale sve države članice.
- (2) Sporazumom o pridruživanju stranke izražavaju želju za ambicioznim i inovativnim jačanjem i širenjem odnosa te olakšavanjem i ostvarenjem postupne gospodarske integracije u skladu s pravima i obvezama koje proizlaze iz članstva stranaka u Svjetskoj trgovinskoj organizaciji.
- (3) Člankom 2. Sporazuma o pridruživanju utvrđuje se, među ostalim, da su poštovanje demokratskih načela, ljudskih prava i temeljnih sloboda te promicanje poštovanja načela suverenosti i teritorijalne cjelovitosti, nepovredivosti granica i neovisnosti ključni elementi Sporazuma.
- (4) Člankom 25. Sporazuma o pridruživanju predviđa se postupno uspostavljanje područja slobodne trgovine između stranaka u skladu s člankom XXIV. Općeg sporazuma o carinama i trgovini (GATT) iz 1994. U tu se svrhu člankom 29. Sporazuma o pridruživanju uređuje postupno ukidanje carina u skladu s rasporedima iz Sporazuma

---

<sup>1</sup> (...)

<sup>2</sup> SL L 161, 29.5.2014., str. 3.

<sup>3</sup> Odluka Vijeća 2014/668/EU od 23. lipnja 2014. o potpisivanju, u ime Europske unije, i privremenoj primjeni Sporazuma o pridruživanju između Europske unije i Europske zajednice za atomsku energiju te njihovih država članica, s jedne strane, i Ukrajine, s druge strane, u pogledu glave III. (uz iznimku odredbi koje se odnose na postupanje prema državljanima trećih zemalja koji su zakonito zaposleni kao radnici na državnom području druge stranke) i glava IV., V., VI. i VII. Sporazuma, kao i povezanih priloga i protokola (SL L 278, 20.9.2014., str. 1.).

o pridruživanju i predviđa mogućnost ubrzanja i širenja takvog ukidanja. Člankom 48. Sporazuma o pridruživanju utvrđeno je da se prije primjene antidampinških mjera između stranaka u obzir mora uzeti javni interes.

- (5) Neizazvana i neopravdana vojna agresija Rusije na Ukrajinu koja traje od 24. veljače 2022. uvelike je narušila sposobnost Ukrajine da trguje s ostatkom svijeta, među ostalim zbog uništenja proizvodnih kapaciteta i nedostupnosti znatnog dijela prijevoznih sredstava zbog zatvaranja pristupa Crnom moru. Potrebno je ubrzati razvoj bliskih gospodarskih odnosa Unije i Ukrajine kako bi se ukrajinskim vlastima i stanovništvu brzo pomoglo u ovim izvanrednim okolnostima i tako ublažile štetne gospodarske posljedice agresije. Stoga je primjereno i potrebno poticati trgovinske tokove i odobriti povlastice u obliku mjera liberalizacije trgovine za sve proizvode u skladu s ubrzanjem ukidanja carina na trgovinu između Unije i Ukrajine.
- (6) U skladu s člankom 21. stavkom 3. Ugovora o Europskoj uniji Unija treba osigurati dosljednost među različitim područjima svojeg vanjskog djelovanja. Na temelju članka 207. stavka 1. Ugovora o funkcioniranju Europske unije zajednička trgovinska politika vodi se u kontekstu načela i ciljeva vanjskog djelovanja Unije.
- (7) Mjere liberalizacije trgovine utvrđene ovom Uredbom trebale bi imati sljedeći oblik: i. potpuno ukidanje uvoznih carina („povlaštene carine”) na uvoz industrijskih proizvoda iz Ukrajine; ii. suspenzija primjene sustava ulaznih cijena na voće i povrće; iii. suspenzija kvota s nultom carinskom stopom i potpuno ukidanje uvoznih carina; iv. odstupajući od članka 14. stavka 1. podstavka 1. Uredbe (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>4</sup>, antidampinške pristojbe na uvoz podrijetlom iz Ukrajine ostvaren tijekom primjene ove Uredbe ne bi se trebale naplaćivati ni u jednom trenutku, uključujući nakon isteka ove Uredbe; i v. privremena suspenzija primjene Uredbe (EU) 2015/478 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>5</sup>. Tim će mjerama Unija zapravo privremeno pružiti odgovarajuću gospodarsku i financijsku potporu u korist Ukrajine i njezinih gospodarskih subjekata na koje se odnosi.
- (8) Kako bi se spriječile prijevare, povlašteni režimi uspostavljeni ovom Uredbom trebali bi ovisiti o postupanju Ukrajine u skladu sa svim relevantnim uvjetima za stjecanje povlastica iz Sporazuma o pridruživanju, među ostalim s pravilima o podrijetlu predmetnih proizvoda i postupcima koji se na njih odnose, te o njezinu sudjelovanju u bliskoj administrativnoj suradnji s Unijom, kako je predviđeno tim sporazumom.
- (9) Ukrajina bi se trebala suzdržati od uvođenja novih carina ili davanja s istovrsnim učinkom i novih količinskih ograničenja ili mjera s istovrsnim učinkom, ili od povećanja postojećih razina carina ili davanja ili uvođenja bilo kakvih drugih ograničenja trgovine s Unijom, osim ako je to jasno opravdano zbog rata. U slučaju da Ukrajina ne ispunjava bilo koji od tih uvjeta, Komisija bi trebala biti ovlaštena privremeno suspendirati sve povlaštene režime uspostavljene ovom Uredbom ili dio njih.

---

<sup>4</sup> Uredba (EU) 2016/1036 Europskog parlamenta i Vijeća od 8. lipnja 2016. o zaštiti od dampinškog uvoza iz zemalja koje nisu članice Europske unije (SL L 176, 30.6.2016., str. 21.).

<sup>5</sup> Uredba (EU) 2015/478 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. ožujka 2015. o zajedničkim pravilima za uvoz (SL L 83, 27.3.2015., str. 16.).

- (10) Člankom 2. Sporazuma o pridruživanju utvrđeno je da su, među ostalim, poštovanje demokratskih načela, ljudskih prava i temeljnih sloboda te suzbijanje širenja oružja za masovno uništenje, povezanih materijala i sredstava za njihovu upotrebu ključni elementi odnosa s Ukrajinom uređenih tim Sporazumom. Nadalje, u članku 3. Sporazuma o pridruživanju navodi se da su vladavina prava, dobro upravljanje, borba protiv korupcije, borba protiv različitih oblika transnacionalnog organiziranog kriminala i terorizma, promicanje održivog razvoja i djelotvoran multilateralizam od velike važnosti za jačanje odnosa među strankama. Primjereno je uvesti mogućnost da se povlaštene režimi utvrđeni ovom Uredbom privremeno suspendiraju u slučaju da Ukrajina ne poštuje opća načela Sporazuma o pridruživanju, slično kao u drugim sporazumima o pridruživanju koje je sklopila Unija.
- (11) Kako bi se osigurali jedinstveni uvjeti za provedbu ove Uredbe, Komisiji bi trebalo dodijeliti provedbene ovlasti na temelju kojih bi mogla privremeno suspendirati povlaštene režime iz točke i., ii. ili iii. uvodne izjave 7. i uvesti korektivne mjere u slučajevima kad uvoz na temelju ove Uredbe ozbiljno utječe ili bi mogao ozbiljno utjecati na proizvođače iz Unije. Te bi ovlasti trebalo izvršavati u skladu s Uredbom (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>6</sup>.
- (12) Potrebno je propisati mogućnost ponovnog uvođenja carina, na temelju ispitnog postupka Komisije, koje bi se inače primjenjivale na temelju Sporazuma o pridruživanju na uvoz bilo kojeg proizvoda obuhvaćenog područjem primjene ove Uredbe koji uzrokuje ili bi mogao uzrokovati ozbiljne poteškoće proizvođačima iz Unije koji proizvode istovjetne ili izravno konkurentske proizvode.
- (13) Godišnje izvješće Komisije o provedbi područja produbljene i sveobuhvatne slobodne trgovine, koje je sastavni dio Sporazuma o pridruživanju, trebalo bi sadržavati detaljnu ocjenu provedbe mjera liberalizacije trgovine uspostavljenih ovom Uredbom.
- (14) S obzirom na kriznu situaciju u Ukrajini, ova bi Uredba trebala stupiti na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije* i u njoj bi trebalo utvrditi prikladnu prijelaznu odredbu.

DONIJELI SU OVU UREDBU:

### *Članak 1.*

#### Mjere liberalizacije trgovine

1. Povlaštene carine na uvoz u Uniju određenih industrijskih proizvoda podrijetlom iz Ukrajine na koje se primjenjuje sedmogodišnje postupno ukidanje u skladu s Prilogom I.-A Sporazumu o pridruživanju utvrđuju se na nulu.

---

<sup>6</sup> Uredba (EU) br. 182/2011 Europskog parlamenta i Vijeća od 16. veljače 2011. o utvrđivanju pravila i općih načela u vezi s mehanizmima nadzora država članica nad izvršavanjem provedbenih ovlasti Komisije (SL L 55, 28.2.2011., str. 13.).

2. Primjena sustava ulaznih cijena suspendira se za proizvode na koje se primjenjuje kako je određeno u Prilogu I.-A Sporazumu o pridruživanju. Na te se proizvode ne primjenjuju carine.
3. Suspendiraju se sve carinske kvote utvrđene na temelju Priloga I.-A Sporazumu i dopušta se bescarinski uvoz proizvoda obuhvaćenih tim kvotama iz Ukrajine u Uniju.
4. Odstupajući od članka 14. stavka 1. prvog podstavka Uredbe (EU) 2016/1036, antidampinške pristojbe na uvoz podrijetlom iz Ukrajine ostvaren tijekom primjene ove Uredbe ne naplaćuju se ni u jednom trenutku, uključujući nakon isteka ove Uredbe.
5. Primjena Uredbe (EU) 2015/478 privremeno se suspendira za uvoz podrijetlom iz Ukrajine.

## *Članak 2.*

### Uvjeti za stjecanje prava na povlaštene režime

Povlašteni režimi iz članka 1. stavaka 1., 2. i 3. podliježu sljedećim uvjetima:

- (a) usklađenost s pravilima o podrijetlu proizvoda i postupcima koji se na njih odnose, kako je utvrđeno u Sporazumu o pridruživanju;
- (b) suzdržavanje Ukrajine od uvođenja novih carina ili davanja s istovrsnim učinkom i novih količinskih ograničenja ili mjera s istovrsnim učinkom za uvoz podrijetlom iz Unije ili od povećanja postojećih carina ili davanja ili uvođenja bilo kakvih drugih ograničenja, što uključuje i diskriminirajuće unutarnje administrativne mjere, osim ako je to jasno opravdano zbog rata;
- (c) poštovanje demokratskih načela, ljudskih prava i temeljnih sloboda, poštovanje načela vladavine prava te ulaganje stalnih i ustrajnih napora za suzbijanje korupcije i nezakonitih aktivnosti u Ukrajini, kako je utvrđeno u člancima 2., 3. i 22. Sporazuma o pridruživanju.

## *Članak 3.*

### Privremena suspenzija

1. Ako Komisija ustanovi da postoji dovoljno dokaza da Ukrajina ne ispunjava uvjete utvrđene u članku 2., ona može, provedbenim aktom, u cijelosti ili djelomično suspendirati povlaštene režime iz članka 1. stavaka 1., 2. ili 3. u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 5. stavka 2.
2. Ako država članica zatraži da Komisija suspendira bilo koji povlašteni režim zbog toga što Ukrajina ne ispunjava uvjete utvrđene u članku 2. točki (b), Komisija u roku od četiri mjeseca od tog zahtjeva daje obrazloženo mišljenje o utemeljenosti tvrdnje da Ukrajina ne ispunjava uvjete. Ako Komisija zaključi da je tvrdnja utemeljena, ona pokreće postupak iz stavka 1. ovog članka.

## *Članak 4.*

### Zaštitna klauzula

1. Ako se proizvod podrijetlom iz Ukrajine uvozi pod uvjetima koji uzrokuju ili mogu uzrokovati ozbiljne poteškoće proizvođačima iz Unije koji proizvode istovjetne ili izravno konkurentske proizvode, na taj se proizvod u bilo kojem trenutku mogu ponovno uvesti carine koje bi se inače primjenjivale na temelju Sporazuma o pridruživanju.
2. Komisija pomno prati učinak ove Uredbe, među ostalim na cijene na tržištu Unije, uzimajući u obzir informacije o izvozu, uvozu i proizvodnji u Uniji proizvoda na koje se primjenjuju mjere liberalizacije trgovine uspostavljene ovom Uredbom.
3. Komisija u razumnom roku donosi službenu odluku o pokretanju ispitnog postupka:
  - (a) na zahtjev države članice;
  - (b) na zahtjev bilo koje pravne osobe ili bilo kojeg udruženja koje nema pravnu osobnost, a djeluje u ime industrije Unije, što podrazumijeva sve proizvođače ili većinu proizvođača iz Unije koji proizvode istovjetne ili izravno konkurentske proizvode; ili
  - (c) na vlastitu inicijativu, ako je očigledno da postoje dostatni *prima facie* dokazi ozbiljnih poteškoća iz stavka 1.

Za potrebe ovog članka, „većina” znači proizvođači iz Unije čija ukupna proizvodnja čini više od 50 % ukupne proizvodnje Unije istovjetnih ili izravno konkurentskih proizvoda koje proizvodi taj dio industrije Unije, koji su izrazili potporu ili protivljenje zahtjevu i koji predstavljaju ne manje od 25 % ukupne proizvodnje istovjetnih ili izravno konkurentnih proizvoda koje proizvodi industrija Unije.

4. Ako Komisija odluči pokrenuti ispitni postupak, u *Službenom listu Europske unije* objavljuje obavijest o pokretanju ispitnog postupka. U obavijesti se daje sažetak primljenih informacija i navodi da je sve relevantne podatke potrebno poslati Komisiji. U njoj se navodi rok u kojem zainteresirane strane mogu dostaviti svoja stajališta. Taj rok ne smije biti dulji od četiri mjeseca od datuma objave obavijesti.
5. Komisija traži sve podatke koje smatra potrebnima, a primljene podatke može provjeriti s Ukrajinom ili bilo kojim drugim relevantnim izvorom. Komisiji u tome mogu pomoći službenici države članice na čijem se državnom području zatraži provjera, ako ta država članica zatraži takvu pomoć službenika.
6. Komisija pri provjeri postojanja ozbiljnih poteškoća iz stavka 1. uzima u obzir, među ostalim, sljedeće čimbenike koji se odnose na proizvođače iz Unije ako su podaci dostupni:
  - (a) tržišni udio;
  - (b) proizvodnju;
  - (c) zalihe;
  - (d) proizvodni kapacitet;
  - (e) iskorištenost kapaciteta;
  - (f) zaposlenost;
  - (g) uvoz;

(h) cijene.

7. Ispitni postupak se mora dovršiti u roku od šest mjeseci od objave obavijesti iz stavka 3. ovog članka. Komisija u slučaju izvanrednih okolnosti može provedbenim aktom produžiti taj rok u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 5. stavka 2.
8. U roku od tri mjeseca od dovršetka ispitnog postupka Komisija donosi odluku hoće li provedbenim aktom ponovno uvesti carine koje bi se inače primjenjivale na temelju Sporazuma o pridruživanju, u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 5. stavka 2. Taj provedbeni akt stupa na snagu u roku od mjesec dana nakon objave.  

Carine koje bi se inače primjenjivale na temelju Sporazuma o pridruživanju mogu se ponovno uvesti na razdoblje koje je potrebno da bi se odgovorilo na pogoršanje gospodarske i/ili financijske situacije proizvođača iz Unije ili sve dok traje prijetnja od takvog pogoršanja. Ako je iz konačno utvrđenih činjenica vidljivo da nisu ispunjeni uvjeti iz stavka 1. ovog članka, Komisija donosi provedbeni akt o završetku ispitnog postupka i postupka u skladu s postupkom ispitivanja iz članka 5. stavka 2.
9. Ako je zbog izvanrednih okolnosti koje zahtijevaju hitno djelovanje nemoguće provesti ispitni postupak, Komisija može, nakon što obavijesti Odbor za carinski zakonik iz članka 5. stavka 1., poduzeti svaku nužnu preventivnu mjeru.

#### *Članak 5.*

##### Postupak odbora

1. Komisiji pomaže Odbor za carinski zakonik osnovan člankom 285. Uredbe (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća<sup>7</sup>. Navedeni odbor je odbor u smislu Uredbe (EU) br. 182/2011.
2. Pri upućivanju na ovaj stavak primjenjuje se članak 5. Uredbe (EU) br. 182/2011.

#### *Članak 6.*

##### Ocjena provedbe autonomnih trgovinskih mjera

Godišnje izvješće Komisije o provedbi područja produbljene i sveobuhvatne slobodne trgovine sadržava detaljnu ocjenu provedbe mjera liberalizacije trgovine iz ove Uredbe i uključuje, u mjeri u kojoj je to primjereno, ocjenu društvenog učinka tih mjera u Ukrajini i u Uniji. Podaci o uvozu proizvoda iz članka 1. stavka 3. objavljuju se na internetskim stranicama Komisije.

#### *Članak 7.*

##### Prijelazna odredba

3. Povlaštene režimi iz članka 1. stavaka 1., 2. ili 3. primjenjuju se na proizvode koji su na dan stupanja na snagu ove Uredbe u provozu iz Ukrajine u Uniju ili pod carinskim nadzorom u Uniji, uz uvjet podnošenja zahtjeva u tu svrhu nadležnim carinskim tijelima Unije u roku od šest mjeseci od tog datuma.

---

<sup>7</sup> Uredba (EU) br. 952/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 9. listopada 2013. o Carinskom zakoniku Unije (SL L 269, 10.10.2013., str. 1.).

*Članak 8.*

Stupanje na snagu i primjena

1. Ova Uredba stupa na snagu sljedećeg dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.
2. Ova se Uredba primjenjuje do [godina dana od datuma njezina stupanja na snagu].

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u Bruxellesu,

*Za Europski parlament  
Predsjednica*

*Za Vijeće  
Predsjednik*